

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## TYTUŁ 04

## ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”				
<b>04 01 01</b>	<b>Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>	5	54 553 983	51 232 329 <sup>(1)</sup>	48 348 325,01
<b>04 01 02</b>	<b>Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>				
04 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 842 012	5 098 536	5 328 041,26
04 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 739 954 <sup>(2)</sup>	5 497 486 <sup>(3)</sup>	8 305 404,36
	Artykuł 04 01 02 — Razem		12 581 966	10 596 022	13 633 445,62
<b>04 01 03</b>	<b>Wydatki związane z wyposażeniem i usługami w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>	5	4 111 224	3 438 877	3 131 312,73
<b>04 01 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>				
04 01 04 01	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	17 729 570	13 225 000	9 091 151,53
04 01 04 02	Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	450 000	450 000	576 484,40
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	450 000	450 000	494 508,21

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 544 584 euro ujęto w rozdziale 40 01.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 195 946 euro ujęto w rozdziale 40 01.<sup>(3)</sup> Środki w wysokości 2 307 917 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”**  
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
04 01 04 06	Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	200 000	180 000	345 342,08
04 01 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	350 000	360 000	494 967,70
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	4 000 000	3 600 000	4 059 513,69
04 01 04 13	Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	2 493 000		0,—
	<i>Artykuł 04 01 04 — Razem</i>		25 672 570	18 265 000	15 061 967,61
	<b>Rozdział 04 01 — Razem</b>		<b>96 919 743</b>	<b>83 532 228</b>	<b>80 175 050,97</b>

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”**  
(ciąg dalszy)

**04 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
54 553 983	51 232 329 <sup>(1)</sup>	48 348 325,01
<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 544 584 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

**04 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

04 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
4 842 012	5 098 536	5 328 041,26

04 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
7 739 954 <sup>(1)</sup>	5 497 486 <sup>(2)</sup>	8 305 404,36
<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 195 946 euro ujęto w rozdziale 40 01.		
<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 2 307 917 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Podpozycja 04 01 02 11 02 (posiedzenia ogółem) przeznaczona jest zasadniczo na posiedzenia odbywające się w ramach dialogu społecznego oraz zwrot kosztów dla ekspertów biorących udział w posiedzeniach „grup eksperckich” (określonych w rejestrze grup eksperckich prowadzonym przez sekretariat generalny)

**04 01 03 Wydatki związane z wyposażeniem i usługami w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
4 111 224	3 438 877	3 131 312,73

**04 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

04 01 04 01 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
17 729 570	13 225 000	9 091 151,53

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków w ramach instrumentów pomocy technicznej finansowanych przez EFS, przewidzianych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS przez Komisję. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje, tłumaczenia),

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”**  
(ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

## 04 01 04 01 (ciąg dalszy)

- wydatków na informacje i publikacje,
- wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,
- umów o świadczenie usług,
- wydatków na czasowy personel wsparcia (pracownicy kontraktowi, eksperci krajowi i indywidualni, pracownicy pomocniczy i czasowi) do kwoty 5 mln EUR.

*Podstawa prawna*

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, str. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, str. 25).

## 04 01 04 02 Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
450 000	450 000	576 484,40

*Uwagi*

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

*Podstawa prawna*

Patrz: pozycja 04 03 03 01.

## 04 01 04 04 EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
450 000	450 000	494 508,21

*Uwagi*

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”**  
(ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

## 04 01 04 04 (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Patrz: artykuł 04 03 04.

## 04 01 04 06 Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
200 000	180 000	345 342,08

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Patrz: artykuł 04 03 07.

## 04 01 04 08 Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
350 000	360 000	494 967,70

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Patrz: artykuł 04 03 05.

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”**  
(ciąg dalszy)

**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 10 Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieźróźnicowane)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
4 000 000	3 600 000	4 059 513,69

Uwagi

Dawne pozycje 04 01 04 05, 04 01 04 07, 04 01 04 09, 04 01 04 10 oraz 04 01 04 12

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną we wdrożeniu działań Wspólnoty w celu osiągnięcia równości kobiet i mężczyzn. W tym kontekście omawiane środki mogą obejmować wydatki na czasowych pracowników pomocniczych (pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników agencji) zatrudnionych w siedzibie głównej w celu wykonania zadań biura pomocy technicznej,
- wydatków na czasowy personel wsparcia w centrali, ograniczonych do kwoty 370 000 EUR, odpowiadającej w przybliżeniu czterem osobolatom. Preliminarz ten oparto na rocznym koszcie jednostkowym osoboroku, którego 97 % stanowi wynagrodzenie personelu, a 3 % — koszt szkoleń, spotkań, misji, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związanych z takim personelem,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Patrz: pozycja 04 04 01.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”**  
(ciąg dalszy)**04 01 04** (ciąg dalszy)

04 01 04 13 Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 493 000		0,—

*Uwagi**Nowa pozycja*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,
- wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,
- wydatków na kontraktowych lub oddelegowanych pracowników wsparcia w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) dla potrzeb zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub dla potrzeb przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, misji, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykule 04 06 01.